

Herstellerinformationen

Kaneko Sougyo Co., Ltd. Omo 65, 959-1113 Sanjo Japan - Niigata
<https://kaneko-sougyo.com/> /

Verantwortliche Person

ORYOKI, workID Gesellschaft für Communication & Marketing mbH Schäfersteig 37, 78048 Villingen-Schwenningen Germany - Baden-Württemberg
oryoki.de / support@oryoki.de

Produktsicherheitshinweis

Handhabungshinweise

1. Verwendung: Diese Essstäbchen sind für den Verzehr von Lebensmitteln vorgesehen. Verwenden Sie sie nicht als Kochwerkzeuge oder zum Umrühren von heißen Speisen. Vermeiden Sie es, sie in Mikrowellen, Öfen usw. zu legen. Andernfalls kann dies zu einem Brand führen. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie einen Herzschrittmacher haben.
2. Reinigung: Reinigen Sie die Essstäbchen von Hand mit warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel. Vermeiden Sie es, sie in die Spülmaschine zu geben, da die Hitze und das Wasser zu Bränden, Verformungen und/oder Rissen führen kann. Das Waschen mit einer Bürste oder abrasiven Reinigungsmitteln kann das Holz beschädigen.
3. Trocknung: Weichen Sie die Essstäbchen nicht in heißem oder kaltem Wasser ein. Trocknen Sie sie sofort nach dem Waschen ab um Schimmelbildung zu vermeiden.

Warnhinweise

1. Materialempfindlichkeit: Holz- oder lackierte Essstäbchen können durch scharfe Gegenstände oder scheuernde Reinigungsmittel beschädigt werden. Behandeln Sie sie mit Vorsicht. Die Essstäbchen könnten brechen oder sich verformen, wenn unnötige Kraft angewendet wird. Sie bestehen aus naturbelassenem Holz, daher wird sich die Farbe im Laufe der Zeit verändern. Da die Produkte handgefertigt sind und aus natürlichen Materialien bestehen, kann es Unterschiede in der Maserung, Holzfarbe und Form zwischen ihnen geben.
2. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet: Kleine Teile können verschluckt werden. Beaufsichtigen Sie Kinder beim Gebrauch von Essstäbchen. Achten Sie darauf, dass Kinder die Essstäbchen nicht zweckentfremden.
3. Lagerung: Bewahren Sie die Essstäbchen an einem trockenen Ort auf, fern von direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen, um Rissbildung und Verformungen zu vermeiden. Die Magnete können Computer,

Uhren, Magnetkarten, Fernseher usw. beeinflussen, daher sollten Sie sie möglichst getrennt von diesen Gegenständen aufbewahren.

Sicherheitshinweise

1. Inspektion: Überprüfen Sie die Essstäbchen regelmäßig auf Risse oder Absplitterungen. Verwenden Sie beschädigte, verformte Essstäbchen nicht weiter, um Verletzungen zu vermeiden.
 2. Lebensmittelechtheit: Achten Sie darauf, dass die Essstäbchen nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden und nicht mit anderen Chemikalien oder Substanzen in Kontakt kommen.
 3. Nachhaltigkeit: Essstäbchen aus Bambus oder anderen nachhaltigen Materialien sind umweltfreundlicher und können kompostiert werden, wenn sie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben.
-

English

Product Safety Notice

Handling Instructions

1. Use: These chopsticks are intended for consuming food. Do not use them as cooking tools or for stirring hot foods. Avoid placing them in microwaves, ovens, etc., as this may cause a fire. Do not use this product if you have a pacemaker.
2. Cleaning: Clean the chopsticks by hand with warm water and mild detergent. Avoid putting them in the dishwasher, as the heat and water can cause fires, deformations, and/or cracks. Washing with a brush or abrasive cleaners can damage the wood.
3. Drying: Do not soak the chopsticks in hot or cold water. Dry them immediately after washing to prevent mold growth.

Warning Notices

1. Material Sensitivity: Wooden or lacquered chopsticks can be damaged by sharp objects or abrasive cleaners. Handle with care. The chopsticks may break or deform if unnecessary force is applied. They are made of natural wood, so the color will change over time. Since the products are handmade and made of natural materials, there may be differences in grain, wood color, and shape between them.
2. Not suitable for children under 3 years: Small parts can be swallowed. Supervise children when using chopsticks. Make sure children do not misuse the chopsticks.

3. Storage: Store the chopsticks in a dry place, away from direct sunlight and extreme temperatures to avoid cracking and deformations. The magnets can affect computers, watches, magnetic cards, televisions, etc., so they should be stored separately from these items.

Safety Instructions

1. Inspection: Regularly check the chopsticks for cracks or splinters. Do not continue to use damaged, deformed chopsticks to avoid injuries.
2. Food Safety: Ensure that the chopsticks are only used for their intended purpose and do not come into contact with other chemicals or substances.
3. Sustainability: Chopsticks made of bamboo or other sustainable materials are more environmentally friendly and can be composted when they reach the end of their lifespan.

Français

Avis de sécurité des produits

Instructions de manipulation

1. Utilisation : Ces baguettes sont destinées à la consommation d'aliments. Ne les utilisez pas comme ustensiles de cuisine ou pour remuer des plats chauds. Évitez de les placer dans des micro-ondes, des fours, etc., car cela pourrait provoquer un incendie. Ne pas utiliser ce produit si vous portez un pacemaker.
2. Nettoyage : Nettoyez les baguettes à la main avec de l'eau tiède et un détergent doux. Évitez de les mettre au lave-vaisselle, car la chaleur et l'eau peuvent provoquer des incendies, des déformations et/ou des fissures. Le lavage avec une brosse ou des détergents abrasifs peut endommager le bois.
3. Séchage : Ne laissez pas les baguettes tremper dans de l'eau chaude ou froide. Séchez-les immédiatement après le lavage pour éviter la formation de moisissures.

Avertissements

1. Sensibilité du matériau : Les baguettes en bois ou laquées peuvent être endommagées par des objets tranchants ou des détergents abrasifs. Manipulez-les avec précaution. Les baguettes pourraient se casser ou se déformer si une force inutile est appliquée. Elles sont fabriquées en bois naturel, donc la couleur changera avec le temps. Comme les produits sont fabriqués à la main et à partir de matériaux naturels, il peut y avoir des différences de grain, de couleur et de forme entre eux.

2. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans : Les petites pièces peuvent être avalées. Surveillez les enfants lorsqu'ils utilisent des baguettes. Assurez-vous que les enfants n'utilisent pas les baguettes de manière inappropriée.
3. Stockage : Conservez les baguettes dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures extrêmes, pour éviter les fissures et les déformations. Les aimants peuvent affecter les ordinateurs, les montres, les cartes magnétiques, les téléviseurs, etc., donc gardez-les séparés de ces objets autant que possible.

Consignes de sécurité

1. Inspection : Vérifiez régulièrement les baguettes pour détecter les fissures ou les éclats. Ne continuez pas à utiliser des baguettes endommagées ou déformées pour éviter les blessures.
 2. Sécurité alimentaire : Assurez-vous que les baguettes sont utilisées uniquement à des fins prévues et ne sont pas en contact avec d'autres produits chimiques ou substances.
 3. Durabilité : Les baguettes en bambou ou d'autres matériaux durables sont plus respectueuses de l'environnement et peuvent être compostées en fin de vie.
-

Nederlands

Productveiligheidsinstructies

Gebruiksaanwijzingen

1. Gebruik: Deze eetstokjes zijn bedoeld voor het consumeren van voedsel. Gebruik ze niet als kookgerei of om hete gerechten te roeren. Vermijd om ze in magnetrons, ovens, enz. te plaatsen, omdat dit brand kan veroorzaken. Gebruik dit product niet als u een pacemaker heeft.
2. Reiniging: Reinig de eetstokjes met de hand met warm water en een mild reinigingsmiddel. Plaats ze niet in de vaatwasser, omdat de hitte en het water brand, vervorming en/of scheuren kunnen veroorzaken. Het gebruik van een borstel of schurende reinigingsmiddelen kan het hout beschadigen.
3. Droging: Week de eetstokjes niet in heet of koud water. Droog ze onmiddellijk na het wassen af om schimmelvorming te voorkomen.

Waarschuwingen

1. Gevoeligheid voor materialen: Houten of gelakte eetstokjes kunnen beschadigd raken door scherpe voorwerpen of schurende reinigingsmiddelen. Behandel ze met zorg. De eetstokjes kunnen breken of vervormen als

er onnodige kracht wordt uitgeoefend. Ze zijn gemaakt van onbehandeld hout, dus de kleur zal in de loop van de tijd veranderen. Omdat de producten met de hand zijn gemaakt en van natuurlijke materialen zijn gemaakt, kunnen er verschillen zijn in de nerf, houtkleur en vorm tussen hen.

2. Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar: Kleine onderdelen kunnen worden ingeslikt. Houd toezicht op kinderen bij het gebruik van eetstokjes. Zorg ervoor dat kinderen de eetstokjes niet verkeerd gebruiken.
3. Opslag: Bewaar de eetstokjes op een droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht en extreme temperaturen om scheuren en vervormingen te voorkomen. De magneten kunnen computers, horloges, magneetkaarten, televisies, enz. beïnvloeden, dus bewaar ze bij voorkeur gescheiden van deze objecten.

Veiligheidsinstructies

1. Inspectie: Controleer de eetstokjes regelmatig op scheuren of splinters. Gebruik beschadigde, vervormde eetstokjes niet verder om verwondingen te voorkomen.
2. Voedselveiligheid: Zorg ervoor dat de eetstokjes alleen voor het beoogde doel worden gebruikt en niet in contact komen met andere chemicaliën of stoffen.
3. Duurzaamheid: Eetstokjes gemaakt van bamboe of andere duurzame materialen zijn milieuvriendelijker en kunnen worden gecomposteerd als ze het einde van hun levensduur hebben bereikt.

Italiano

Avviso sulla sicurezza del prodotto

Istruzioni per l'uso

1. Utilizzo: Questi bastoncini per mangiare sono destinati al consumo di cibi. Non utilizzarli come utensili da cucina o per mescolare cibi caldi. Evitare di metterli in microonde, forni, ecc. Altrimenti potrebbe causare un incendio. Non utilizzare questo prodotto se si ha un pacemaker.
2. Pulizia: Pulire i bastoncini a mano con acqua calda e detergente delicato. Evitare di metterli in lavastoviglie, poiché il calore e l'acqua potrebbero causare incendi, deformazioni e/o crepe. Lavare con una spazzola o detersivi abrasivi potrebbe danneggiare il legno.
3. Asciugatura: Non lasciare i bastoncini in ammollo in acqua calda o fredda. Asciugarli immediatamente dopo il lavaggio per evitare la formazione di muffa.

Avvertenze

1. Sensibilità del materiale: I bastoncini di legno o laccati possono essere danneggiati da oggetti appuntiti o detergenti abrasivi. Trattarli con cura. I bastoncini potrebbero rompersi o deformarsi se viene applicata una forza eccessiva. Essendo fatti di legno naturale, il colore cambierà nel tempo. Poiché i prodotti sono fatti a mano e realizzati con materiali naturali, potrebbero esserci differenze nella venatura, nel colore del legno e nella forma tra di loro.
2. Non adatto a bambini sotto i 3 anni: Le piccole parti potrebbero essere ingerite. Sorvegliare i bambini durante l'uso dei bastoncini. Assicurarsi che i bambini non li usino in modo improprio.
3. Conservazione: Conservare i bastoncini in un luogo asciutto, lontano dalla luce solare diretta e da temperature estreme, per evitare crepe e deformazioni. I magneti potrebbero influenzare computer, orologi, carte magnetiche, televisori, ecc., quindi conservarli separatamente da questi oggetti.

Avvertenze di sicurezza

1. Ispezione: Controllare regolarmente i bastoncini per verificare la presenza di crepe o scheggiature. Non utilizzare bastoncini danneggiati o deformati per evitare infortuni.
2. Sicurezza alimentare: Assicurarsi che i bastoncini vengano utilizzati solo per lo scopo previsto e non vengano a contatto con altre sostanze chimiche.
3. Sostenibilità: I bastoncini di bambù o di altri materiali sostenibili sono più ecologici e possono essere compostati quando raggiungono la fine della loro vita utile.

Português

Aviso de segurança do produto

Instruções de manuseio

1. Utilização: Estes pauzinhos de comida são destinados ao consumo de alimentos. Não os utilize como utensílios de cozinha ou para mexer em alimentos quentes. Evite colocá-los em micro-ondas, fornos, etc., pois isso pode causar incêndio. Não utilize este produto se tiver um marca-passo.
2. Limpeza: Limpe os pauzinhos de comida à mão com água morna e detergente suave. Evite colocá-los na máquina de lavar louça, pois o calor e a água podem causar incêndios, deformações e/ou rachaduras. A lavagem com escova ou produtos de limpeza abrasivos pode danificar a madeira.
3. Secagem: Não deixe os pauzinhos de comida de molho em água quente ou fria. Seque-os imediatamente após a lavagem para evitar a formação de mofo.

Avisos

1. Sensibilidade do material: Pauzinhos de comida de madeira ou com revestimento podem ser danificados por objetos afiados ou produtos de limpeza abrasivos. Manuseie com cuidado. Os pauzinhos de comida podem quebrar ou se deformar se for aplicada força desnecessária. Eles são feitos de madeira natural, portanto, a cor pode mudar ao longo do tempo. Como os produtos são feitos à mão e de materiais naturais, pode haver diferenças no padrão, cor da madeira e forma entre eles.
2. Não adequado para crianças menores de 3 anos: Pequenas peças podem ser engolidas. Supervisione as crianças ao usar pauzinhos de comida. Certifique-se de que as crianças não usem os pauzinhos de forma inadequada.
3. Armazenamento: Guarde os pauzinhos de comida em um local seco, longe da luz solar direta e de temperaturas extremas, para evitar rachaduras e deformações. Os ímãs podem afetar computadores, relógios, cartões magnéticos, televisores, etc., portanto, mantenha-os separados desses objetos sempre que possível.

Instruções de segurança

1. Inspeção: Verifique regularmente os pauzinhos de comida em busca de rachaduras ou lascas. Não continue a usar pauzinhos danificados ou deformados para evitar lesões.
2. Segurança alimentar: Certifique-se de que os pauzinhos de comida sejam usados apenas para o propósito pretendido e não entrem em contato com outros produtos químicos ou substâncias.
3. Sustentabilidade: Pauzinhos de comida feitos de bambu ou outros materiais sustentáveis são mais amigos do ambiente e podem ser compostados quando atingirem o fim da sua vida útil.

Lëtzebuergesch

Produktsécherheets-Hinweis

Handhabungshinweis

1. Verwendung: Dës Essstäbchen sinn fir d’Konsum vun Iessen geduecht. Benutzt se net als Kochwierkzeeg oder fir waarm Iessen ëmzeréieren. Vermeidt et, se an Mikrowellen, Ofen, etc. ze leen, da kann et zu engem Brand féieren. Benutzt dëst Produkt net, wann Dir en Härzschriftmacher hutt.
2. Reiwegung: Reiw d’Essstäbchen mat waarmem Waasser a mildem Reiwegungsmëttel vun Hand of. Gitt se net an d’Spillmaschinn, well d’Hitze a d’Waasser zu Bränner, Verformungen a/oder Rësser féieren

kann. D'Waschen mat engem Bësch oder abrasiven Reiwegungsmëttelen kann dat Holz beschuedëgen.

3. Drocknung: Wäicht d'Essstäbchen net an heessem oder kaltem Waasser an. Drockent se direkt no der Reiwegung of, fir Schimmelbildung ze vermeiden.

Warnhinweis

1. Matériaempfindlechkeet: Holz- oder lackéiert Essstäbchen kënnen duerch schaarf Géigestänn oder scheierend Reiwegungsmëttel beschuedëgt ginn. Behandelt se mat Vorsicht. D'Essstäbchen kënnen brechen oder sech verformen, wann onnëtz Kraaft ugewandt gëtt. Si sinn aus natierlech Holz, esou datt d'Faarf sech mat der Zäit änneren wäert. Well d'Produkter handgemach sinn an aus natierleche Materialien bestinn, kënnen Ënnerscheeder an der Maserung, Holzfaarf a Form tëscht hinne sinn.
2. Net fir Kanner ënner 3 Joer: Kleng Deeler kënnen verschluckt ginn. Iwwerwaacht Kanner beim Benotzen vun Essstäbchen. Passt op, datt Kanner d'Essstäbchen net zweckentfremden.
3. Lagerung: Bewahrt d'Essstäbchen op engem dréchen Plaz op, wäit ewech vun direkter Sonneneenstruelung an extremer Temperaturen, fir Rësser a Verformungen ze vermeiden. D'Magnetë kënnen Computer, Aueren, Magnetkaarten, Televisionen, etc. beefflossen, dofir sollt Dir se méiglechst getrennt vun dësen Géigestänn opbewahre.

Sécherheits-Hinweis

1. Inspektioun: Iwwerprüeft d'Essstäbchen regelméisseg op Rësser oder Absplëtterungen. Benotzt beschuedëgt, verformt Essstäbchen net méi, fir Verletzungen ze vermeiden.
2. Iessen-Verträglechkeet: Passt op, datt d'Essstäbchen nëmmen fir de virliwende Zweck benotzt ginn an net mat anere Chemikalien oder Substanzen an Kontakt kommen.
3. Nohaltegkeet: Essstäbchen aus Bambus oder anere nohaltege Materialien sinn ëmweltfrëndlecher an kënnen kompostéiert ginn, wann se hiren Liewensdauer ofgeschloss hunn.

Suomalainen

Tuoteturvallisuusohjeet

Käyttöohjeet

1. Käyttö: Nämä syömäpuikot on tarkoitettu ruoan syömiseen. Älä käytä niitä keittiövälineinä tai sekoittamiseen kuumien ruokien kanssa. Vältä

laittamasta niitä mikroaaltouuniin, uuniin jne., sillä se voi aiheuttaa tulipalon. Älä käytä tätä tuotetta, jos sinulla on sydämentahdistin.

2. Puhdistus: Pese syömäpuikot käsin lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella. Vältä laittamasta niitä astianpesukoneeseen, sillä lämpö ja vesi voivat aiheuttaa palovammoja, muodonmuutoksia ja/tai halkeamia. Harjaaminen tai hankaavien pesuaineiden käyttö voi vahingoittaa puuta.
3. Kuivaus: Älä liota syömäpuikkoja kuumassa tai kylmässä vedessä. Kuivaa ne heti pesun jälkeen homeen muodostumisen välttämiseksi.

Varoitukset

1. Materiaaliherkkyys: Puu- tai lakatut syömäpuikot voivat vaurioitua terävistä esineistä tai hankaavista pesuaineista. Käsittele niitä varovasti. Syömäpuikot voivat murtua tai muodonmuuttua, jos niihin kohdistetaan tarpeetonta voimaa. Ne ovat valmistettu luonnonpuusta, joten väri saattaa muuttua ajan myötä. Koska tuotteet on valmistettu käsityönä ja luonnonmateriaaleista, niissä voi olla eroja särmäyksessä, puun värissä ja muodossa.
2. Ei alle 3-vuotiaille lapsille: Pienet osat voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Valvo lasten käyttöä syömäpuikkojen kanssa. Varmista, etteivät lapset käytä syömäpuikkoja väärin.
3. Säilytys: Säilytä syömäpuikot kuivassa paikassa, poissa suorasta auringonvalosta ja äärimmäisistä lämpötiloista, jotta halkeilu ja muodonmuutokset vältetään. Magneetit voivat vaikuttaa tietokoneisiin, kelloihin, magneettikortteihin, televisioihin jne., joten säilytä ne erillään näistä esineistä mahdollisuuksien mukaan.

Turvallisuusohjeet

1. Tarkastus: Tarkista syömäpuikot säännöllisesti halkeamien tai lohkeamien varalta. Älä käytä vaurioituneita, muodonmuuttuneita syömäpuikkoja jatkoissa vammojen välttämiseksi.
2. Elintarvikehyväksyntä: Varmista, että syömäpuikkoja käytetään vain tarkoitettuun käyttötarkoitukseen eivätkä ne ole kosketuksissa muiden kemikaalien tai aineiden kanssa.
3. Kestävyys: Bambusta tai muista kestävästä materiaaleista valmistetut syömäpuikot ovat ympäristöystävällisempiä ja voidaan kompostoida niiden saavuttaessa elinkaarensa lopun.

Dansk

Produkt sikkerhedsadvarsel

Håndteringsinstruktioner

1. Brug: Disse spisepinde er beregnet til at spise mad. Brug dem ikke som køkkenredskaber eller til at røre rundt i varme retter. Undgå at placere dem i mikrobølgeovne, ovne osv., da dette kan forårsage brand. Brug ikke dette produkt, hvis du har en pacemaker.
2. Rengøring: Rengør spisepindene i hånden med varmt vand og mildt rengøringsmiddel. Undgå at sætte dem i opvaskemaskinen, da varme og vand kan forårsage brand, deformationer og/eller revner. Vask med en børste eller skuremidler kan beskadige træet.
3. Tørring: Blød ikke spisepindene op i varmt eller koldt vand. Tør dem straks efter vask for at undgå skimmel.

Advarsler

1. Materialefølsomhed: Træ- eller lakerede spisepinde kan beskadiges af skarpe genstande eller skuremidler. Behandl dem forsigtigt. Spisepindene kan knække eller deformeres, hvis unødigt kraft anvendes. De er lavet af naturligt træ, så farven vil ændre sig over tid. Da produkterne er håndlavede og lavet af naturlige materialer, kan der være forskelle i åretegning, træfarve og form mellem dem.
2. Ikke egnet til børn under 3 år: Små dele kan sluges. Overvåg børn under brug af spisepinde. Sørg for, at børn ikke misbruger spisepindene.
3. Opbevaring: Opbevar spisepindene på et tørt sted, væk fra direkte sollys og ekstreme temperaturer for at undgå revner og deformationer. Magneterne kan påvirke computere, ure, magnetkort, fjernsyn osv., så de bør opbevares adskilt fra disse genstande.

Sikkerhedsinstruktioner

1. Inspektion: Kontroller spisepindene regelmæssigt for revner eller afskalninger. Brug ikke beskadigede, deformerede spisepinde for at undgå skader.
2. Fødevarer sikkerhed: Sørg for, at spisepindene kun bruges til det til tænkte formål og ikke kommer i kontakt med andre kemikalier eller stoffer.
3. Bæredygtighed: Spisepinde lavet af bambus eller andre bæredygtige materialer er mere miljøvenlige og kan komposteres, når de når slutningen af deres levetid.

Eesti keel

Toote ohutusjuhend

Kasutusjuhised

1. Kasutamine: Need söögipulgad on mõeldud toidu tarbimiseks. Ärge kasutage neid toiduvalmistamiseks ega kuumade toitade segamiseks. Vältige nende asetamist mikrolaineahjudesse, ahjudesse jne, kuna see võib põhjustada tulekahju. Ärge kasutage seda toodet, kui teil on südamestimulaator.
2. Puhastamine: Puhastage söögipulgad käsitsi sooja veega ja õrnatoimelise puhastusvahendiga. Vältige nende pesemist nõudepesumasinas, kuna kuumus ja vesi võivad põhjustada tulekahju, deformatsiooni ja/või pragusid. Harja või abrasiivsete puhastusvahendite kasutamine võib kahjustada puitu.
3. Kuivatamine: Ärge leotage söögipulki kuumas ega külmas vees. Kuivatage need kohe pärast pesemist, et vältida hallituse teket.

Hoiatused

1. Materjali tundlikkus: Puidust või lakitud söögipulgad võivad saada kahjustada teravate esemete või hõõrduvate puhastusvahendite tõttu. Käsitsege neid ettevaatlikult. Söögipulgad võivad murduda või deformatsiooni saada, kui rakendatakse liigset jõudu. Kuna need on valmistatud looduslikust puidust, võib aja jooksul värvi muutuda. Kuna tooted on käsitsi valmistatud ja valmistatud looduslikest materjalidest, võivad nende vahel esineda erinevusi mustris, puiduvärvi ja kuju osas.
2. Ei sobi alla 3-aastastele lastele: Väikesed osad võivad alla neelata. Jälgige lapsi söögipulkade kasutamisel. Veenduge, et lapsed ei kasutaks söögipulki valesti.
3. Hoiustamine: Hoidke söögipulki kuivas kohas, eemal otsesest päikesevalgusest ja äärmuslikest temperatuuridest, et vältida pragunemist ja deformatsiooni. Magnetid võivad mõjutada arvuteid, kellasid, magnetkaarte, televiisoreid jne, seega hoidke neid võimalikult eraldi nendest esemetest.

Turvajuhised

1. Inspekteerimine: Kontrollige söögipulki regulaarselt pragude või lõhenemiste suhtes. Ärge kasutage kahjustatud, deformeerunud söögipulki edasi, et vältida vigastusi.
2. Toitainete ohutus: Veenduge, et söögipulki kasutatakse ainult ettenähtud otstarbel ega puutu kokku teiste kemikaalide ega ainetega.
3. Jätkusuutlikkus: Bambusest või muudest jätkusuutlikest materjalidest valmistatud söögipulgad on keskkonnasõbralikumad ja neid saab komposteerida, kui nende eluiga on lõppenud.

Svenska

Produkt säkerhetsanvisning

Hanteringsanvisningar

1. Användning: Dessa ätpinnar är avsedda för konsumtion av livsmedel. Använd dem inte som matlagingsredskap eller för att röra om i varma rätter. Undvik att placera dem i mikrovågsugnar, ugnar osv. Annars kan detta leda till brand. Använd inte denna produkt om du har en pacemaker.
2. Rengöring: Rengör ätpinnarna för hand med varmt vatten och mildt rengöringsmedel. Undvik att placera dem i diskmaskinen, eftersom värmen och vattnet kan leda till brännskador, deformationer och/eller sprickor. Tvättning med en borste eller slipande rengöringsmedel kan skada träet.
3. Torkning: Blöt inte ätpinnarna i varmt eller kallt vatten. Torka dem omedelbart efter tvätt för att undvika mögelbildning.

Varningsanvisningar

1. Materialkänslighet: Trä- eller lackerade ätpinnar kan skadas av vassa föremål eller slipande rengöringsmedel. Hantera dem med försiktighet. Ätpinnarna kan brytas eller deformeras om onödig kraft används. De är tillverkade av obehandlat trä, så färgen kommer att förändras över tiden. Eftersom produkterna är handgjorda och tillverkade av naturliga material kan det finnas skillnader i ådring, träfärg och form mellan dem.
2. Ej lämplig för barn under 3 år: Små delar kan sväljas. Övervaka barn vid användning av ätpinnar. Se till att barn inte använder ätpinnarna på ett felaktigt sätt.
3. Förvaring: Förvara ätpinnarna på en torr plats, borta från direkt solljus och extrema temperaturer för att undvika sprickor och deformationer. Magneter kan påverka datorer, klockor, magnetkort, TV-apparater osv., så de bör förvaras separat från dessa föremål.

Säkerhetsanvisningar

1. Inspektion: Kontrollera ätpinnarna regelbundet för sprickor eller avsökningar. Använd inte skadade, deformerade ätpinnar för att undvika skador.
2. Livsmedelssäkerhet: Se till att ätpinnarna endast används för avsett ändamål och inte kommer i kontakt med andra kemikalier eller ämnen.
3. Hållbarhet: Ätpinnar av bambu eller andra hållbara material är mer miljövänliga och kan komposteras när de har nått slutet av sin livslängd.

Gaeilge

Rabhadh Sábháilteachta Táirgí

Treoracha Bainistíochta

1. Úsáid: Tá na hiascáin seo dírithe ar ithe bia. Ná úsáid mar uirlisí cócaireachta nó chun bia te a mhúchadh. Smaoinigh ar an mbealach a chur orthu i mbraisléidí micreathonn nó oigheanna. Dá néireofaí sin, d'fhéadfadh sé seo a bheith ina thine. Ná bain úsáid as an táirge seo má tá pacáiste croí agat.
2. Glantachán: Glan na hiascáin le lámh le huisce te agus glantóir bog. Ná cuir sa chuisneoir iad, mar d'fhéadfadh teas agus uisce a bheith ina chúis le tine, le dearúdaithe agus/ nó le sciorrú. D'fhéadfadh glantachán le scuab nó le glantóirí abrasacha anadhdhán a dhéanamh ar an adhdhán.
3. Tirim: Ná lig do na hiascáin sileadh i dté aibí nó fuar. Tirimigh iad láithreach tar éis glanadh chun míol a sheachaint.

Rabhaidh

1. Friotalacht na hÁbhair: D'fhéadfadh iascáin adhdhán nó lacaíte a bheith damáiste ag giurléidí géara nó ag glantóirí frithsheasmhacha. Bí cúramach leo. D'fhéadfadh na hiascáin briseadh nó dearúdú má úsáidtear neart neamhriachtanach orthu. Tá siad déanta as adhdhán nádúrtha, mar sin athróidh an dath orthu le himeacht ama. Toisc go bhfuil na táirgí déanta go lámh agus as ábhair nádúrtha, d'fhéadfadh difríochtaí a bheith idir iad maidir le strus, dath adhdhán agus cruth.
2. Ní oiriúnach do pháistí faoi bhun 3 bliana: D'fhéadfadh go mbeadh bearta beaga in ann a bheith déanta. Bí ag faire ar pháistí ag úsáid na hiascáin. Bí cinnte nach n-úsáidfeadh na hiascáin go míchuí.
3. Stóráil: Coinnigh na hiascáin i áit tirim, i bhfad ón ngrian díreach agus ó théamhanna éagsúla chun rúitín agus dearúdú a sheachaint. D'fhéadfadh na maignéidí tionchair a bheith acu ar ríomhairí, orlóga, cártaí maignéitigh, teilifíseanna srl., mar sin ba cheart iad a stóráil i bhfad ó na nithe sin.

Rabhaidh Sábháilteachta

1. Scrúdú: Scrúdaigh na hiascáin go rialta le haghaidh sciorrú nó d'fhéadfadh bheith splancanna orthu. Ná úsáid na hiascáin atá damáiste nó deartha chun gortú a sheachaint.
2. Éifeachtúlacht Bia: Bí cinnte go n-úsáidfeadh na hiascáin ach don chuspóir atá beartaithe acu agus nach dtagann siad i dteagmháil le ceimicí nó substaintí eile.
3. Inbhuanaitheacht: Tá iascáin adhdhán nó as ábhair inbhuanaithe eile níos éifeachtúla don timpeallacht agus is féidir iad a chompostáil nuair a bhíonn

deireadh a mbeatha bainte acu.

Íslenskur

Vörumerking um öryggi vöru

Leiðbeiningar um hvernig á að meðhöndla vöruna

1. Notkun: Þessir matarstönglar eru ætlaðir til að borða mat. Notið þá ekki sem eldavörur eða til að hræra í heitu mati. Forðistu að setja þá í örbylgjuofn, ofn o.s.frv., þar sem það getur valdið eldi. Notið ekki þessa vöru ef þú ert með hjartagjöf.
2. Hreinsun: Hreinsið matarstönglana með höndum í hlýju vatni og mildum hreinsiefni. Forðistu að setja þá í uppþvottavélina, þar sem hitinn og vatnið getur valdið eldi, misþykki og/eða rifum. Að nota búrstu eða hreinsiefni sem innihalda slípiefni getur skemmt viðið.
3. Þurrkun: Blautið ekki matarstönglana í heitu eða köldu vatni. Þurrkið þá strax eftir hreinsun til að koma í veg fyrir myglu.

Varnarmerkingar

1. Viðkvæmni gagnvart efni: Við eða lakkirðir matarstönglar geta verið skemmdir af skörpum hlutum eða hreinsiefnum sem skrúbba. Meðhöndlið þá með varúð. Matarstönglarnir geta brotnað eða misþykkt ef óþarfa kraft er beitt. Þeir eru úr náttúrulegu víði og liturinn getur breyst með tímanum. Þar sem vörurnar eru handgerðar og úr náttúrulegum efnum geta verið mismunir í áferð, lit víðar og lögun þeirra.
2. Ekki hentugt fyrir börn yngri en 3 ára: Smá hlutar geta verið sveltnir. Vaktið börn við notkun matarstönglanna. Gætið þess að börn nota ekki matarstönglana á annan hátt en ætlað er.
3. Geymsla: Geymið matarstönglana á þurru stað, fjarlægð frá beinum sólarljósi og öðrum sköpunum til að koma í veg fyrir rifmyndun og misþykkt. Magnettarnir geta haft áhrif á tölvur, klukkur, magnetskort, sjónvarp o.s.frv., þannig að þeir ættu að vera geymdir aðskildir frá þessum hlutum.

Öryggismerkingar

1. Skoðun: Athugið matarstönglana reglulega eftir rif eða brot. Notið ekki skemmda eða misþykkt matarstöngla til að koma í veg fyrir meiðingar.
2. Matvælaöryggi: Vaktið þess að matarstönglarnir séu aðeins notuð fyrir ætlaðan tilgang og ekki koma í snertingu við aðra efni eða efni.
3. Sjálfbærni: Matarstönglar úr bambusi eða öðrum sjálfbærum efnum eru umhverfisvænni og geta verið komposteruð þegar þeir ná enda líftíma

sínium.

Hrvatski

Upozorenje o sigurnosti proizvoda

Upute za rukovanje

1. Uporaba: Ove štapići za jelo namijenjeni su za konzumaciju hrane. Nemojte ih koristiti kao kuhinjske alate ili za miješanje vruće hrane. Izbjegavajte stavljanje u mikrovalnu pećnicu, pećnice itd., jer to može dovesti do požara. Ne koristite ovaj proizvod ako imate srčani pejsmejker.
2. Čišćenje: Ručno operite štapiće za jelo toplom vodom i blagim deterdžentom. Izbjegavajte stavljanje u perilicu posuđa, jer toplina i voda mogu uzrokovati požar, deformacije i/ili pukotine. Pranje četkom ili abrazivnim sredstvima za čišćenje može oštetiti drvo.
3. Sušenje: Ne namakajte štapiće za jelo u vrućoj ili hladnoj vodi. Odmah ih osušite nakon pranja kako biste spriječili stvaranje plijesni.

Upozorenja

1. Osjetljivost materijala: Drveni ili lakirani štapići za jelo mogu biti oštećeni oštrim predmetima ili abrazivnim sredstvima za čišćenje. Postupajte s njima pažljivo. Štapići za jelo mogu puknuti ili deformirati se ako se primjenjuje nepotrebna sila. Izrađeni su od prirodnog drva, stoga će se boja s vremenom promijeniti. Budući da su proizvodi ručno izrađeni i od prirodnih materijala, mogu postojati razlike u žilavosti, boji drveta i obliku između njih.
2. Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine: Male dijelove mogu progutati. Nadzirite djecu prilikom korištenja štapića za jelo. Pazite da djeca ne zloupotrebjavaju štapiće za jelo.
3. Pohrana: Čuvajte štapiće za jelo na suhom mjestu, dalje od izravne sunčeve svjetlosti i ekstremnih temperatura kako biste izbjegli pukotine i deformacije. Magneti mogu utjecati na računala, satove, magnetske kartice, televizore itd., stoga ih trebate čuvati odvojeno od tih predmeta.

Sigurnosna upozorenja

1. Inspekcija: Redovito pregledavajte štapiće za jelo na pukotine ili oštećenja. Ne koristite oštećene, deformirane štapiće za jelo kako biste izbjegli ozljede.
2. Sigurnost hrane: Pazite da se štapići za jelo koriste samo u svrhu za koju su namijenjeni i da ne dođu u dodir s drugim kemikalijama ili tvarima.
3. Održivost: Štapići za jelo od bambusa ili drugih održivih materijala su ekološki prihvatljiviji i mogu se kompostirati kada dosegnu kraj svog živ-

otnog vijeka.

Norsk

Produkttrygghetsinformasjon

Bruksanvisning

1. Bruk: Disse spisepinnene er ment for å spise mat. Ikke bruk dem som redskaper til matlaging eller for å røre i varm mat. Unngå å legge dem i mikrobølgeovner, ovner osv., da dette kan føre til brann. Ikke bruk dette produktet hvis du har en pacemaker.
2. Rengjøring: Rengjør spisepinnene for hånd med varmt vann og mildt rengjøringsmiddel. Unngå å legge dem i oppvaskmaskinen, da varme og vann kan føre til brann, deformasjoner og/eller sprekker. Vasking med børste eller abrasive rengjøringsmidler kan skade treverket.
3. Tørking: Ikke bløtlegg spisepinnene i varmt eller kaldt vann. Tørk dem umiddelbart etter vask for å unngå muggdannelse.

Advarsler

1. Materialfølsomhet: Tre- eller lakkerte spisepinner kan skades av skarpe gjenstander eller skurende rengjøringsmidler. Behandle dem forsiktig. Spisepinnene kan brette eller deformeres hvis unødvendig kraft brukes. De er laget av ubehandlet tre, så fargen vil endre seg over tid. Siden produktene er håndlaget og laget av naturlige materialer, kan det være forskjeller i årene, trefargen og formen mellom dem.
2. Ikke egnet for barn under 3 år: Små deler kan svelges. Overvåk barn under bruk av spisepinner. Pass på at barn ikke misbruker spisepinnene.
3. Oppbevaring: Oppbevar spisepinnene på et tørt sted, borte fra direkte sollys og ekstreme temperaturer for å unngå sprekker og deformasjoner. Magneter kan påvirke datamaskiner, klokker, magnetkort, TV-er osv., så de bør oppbevares adskilt fra disse gjenstandene.

Sikkerhetsinstruksjoner

1. Inspeksjon: Sjekk spisepinnene jevnlig for sprekker eller fliser. Ikke bruk skadede, deformerte spisepinner for å unngå skader.
2. Mattrygghet: Pass på at spisepinnene bare brukes til det tiltenkte formålet og ikke kommer i kontakt med andre kjemikalier eller stoffer.
3. Bærekraftighet: Spisepinner laget av bambus eller andre bærekraftige materialer er mer miljøvennlige og kan komposteres når de når slutten av levetiden sin.

čeština

Upozornění na bezpečnost výrobku

Pokyny k použití

1. Použití: Tyto hůlky jsou určeny k jídlu. Nepoužívejte je jako náčiní na vaření nebo k míchání horkých jídel. Vyvarujte se umístění do mikrovlnných troub, pecí atd., což by mohlo způsobit požár. Nepoužívejte tento výrobek, pokud máte srdeční stimulátor.
2. Čištění: Hůlky čistěte ručně teplou vodou a mírným čisticím prostředkem. Nedávejte je do myčky na nádobí, protože teplo a voda mohou způsobit požár, deformace a/ nebo praskliny. Čištěním kartáčem nebo abrazivními čisticími prostředky můžete poškodit dřevo.
3. Sušení: Hůlky nemačkejte do horké nebo studené vody. Ihned je usušte po umytí, abyste zabránili vzniku plísní.

Varování

1. Citlivost materiálu: Dřevěné nebo lakované hůlky mohou být poškozeny ostrými předměty nebo abrazivními čisticími prostředky. Zacházejte s nimi opatrně. Hůlky by se mohly zlomit nebo deformovat, pokud se na ně použije nadbytečná síla. Jsou vyrobeny z přírodního dřeva, takže se barva může časem změnit. Vzhledem k tomu, že jsou výrobky ručně vyráběny a z přírodních materiálů, mohou mezi nimi existovat rozdíly v žilkování, barvě dřeva a tvaru.
2. Není vhodné pro děti mladší 3 let: Malé části mohou být spolknuty. Děti při používání hůlek dohlížejte. Ujistěte se, že děti hůlky nezneužívají.
3. Skladování: Uchovávejte hůlky na suchém místě, daleko od přímého slunečního záření a extrémních teplot, abyste zabránili vzniku prasklin a deformací. Magnety mohou ovlivnit počítače, hodinky, magnetické karty, televize atd., proto byste je měli uchovávat co nejdál od těchto předmětů.

Bezpečnostní pokyny

1. Inspekce: Pravidelně kontrolujte hůlky na praskliny nebo odštěpky. Poškozené, deformované hůlky nepoužívejte, abyste zabránili zranění.
2. Bezpečnost potravin: Ujistěte se, že hůlky jsou používány pouze pro určený účel a nepřicházejí do styku s jinými chemikáliemi nebo látkami.
3. Udržitelnost: Hůlky z bambusu nebo jiných udržitelných materiálů jsou šetrnější k životnímu prostředí a mohou být kompostovány, když dosáhnou konce své životnosti.

Magyar

Termék biztonsági figyelmeztetés

Használati útmutató

1. **Használat:** Ezek az evőpálcikák élelmiszerek fogyasztására szolgálnak. Ne használja őket főzéshez vagy forró ételek keveréséhez. Kerülje a mikrohullámú sütőbe, sütőbe stb. helyezésüket, mert tűzveszélyt okozhat. Ne használja ezt a terméket, ha szívritmus-szabályozója van.
2. **Tisztítás:** Mossa el az evőpálcikákat kézzel langyos vízzel és enyhe tisztítószerrel. Ne tegye őket mosogatógépbe, mert a hő és a víz tüzet, deformációt és/vagy repedéseket okozhat. A kefével vagy abrázív tisztítószerekkel való mosás károsíthatja a fát.
3. **Szárítás:** Ne áztassa az evőpálcikákat forró vagy hideg vízben. Azonnal szárítsa meg őket mosás után, hogy elkerülje a penész kialakulását.

Figyelmeztetések

1. **Anyagérzékenység:** A fa vagy lakkozott evőpálcikák sérülhetnek éles tárgyakkal vagy súroló tisztítószerekkel. Vigyázzon rájuk. Az evőpálcikák eltörhetnek vagy deformálódhatnak, ha felesleges erőt alkalmaznak rájuk. Természetes faanyagból készültek, ezért az idő múlásával megváltozhat a színük. Mivel a termékek kézzel készülnek és természetes anyagokból állnak, lehetnek különbségek a erezetben, fa színében és alakjában közöttük.
2. **Nem alkalmas 3 évesnél fiatalabb gyermekek számára:** Kis alkatrészek lenyelhetők. Felügyelje a gyermekeket az evőpálcikák használatakor. Ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne használják az evőpálcikákat más célra.
3. **Tárolás:** Tartsa az evőpálcikákat száraz helyen, távol a közvetlen napsugárzástól és az extrém hőmérséklettől, hogy elkerülje a repedéseket és a deformációkat. A mágnesek befolyásolhatják a számítógépeket, órákat, mágneskártyákat, televíziókat stb., ezért lehetőleg tartsa őket távol ezektől a tárgyaktól.

Biztonsági figyelmeztetések

1. **Ellenőrzés:** Rendszeresen ellenőrizze az evőpálcikákat repedésekre vagy szilánkokra. Ne használja tovább a sérült, deformált evőpálcikákat, hogy elkerülje a sérüléseket.
2. **Élelmiszerbiztonság:** Ügyeljen arra, hogy az evőpálcikákat csak a rendeltetésszerűen használja, és ne érintkezzenek más vegyszerekkel vagy anyagokkal.
3. **Fenntarthatóság:** A bambuszból vagy más fenntartható anyagokból készült evőpálcikák környezetbarátabbak és komposztálhatók, ha elérkeznek élettartamuk végére.